Enhancing Eye Health Among Hispanics/Latinos

A look at their knowledge, attitudes, and practices

Results from nationwide research





Today's Presenters



Neyal J. Ammary-Risch, M.P.H., MCHES
Director
National Eye Health
Education Program (NEHEP)



Rohit Varma, M.D., M.P.H.

Member, NEHEP Planning Committee
Principal Investigator of Los Angeles
Latino Eye Study

Director of the Glaucoma Service, Ocular Epidemiology Center and the Clinical Trials Unit, Department of Ophthalmology, USC Keck School of Medicine



Marcela Aguilar, M.H.S.
Senior Manager
ICF International
Focus Group Moderator





¡Ojo Con Su Visión! (Watch out for your vision!)



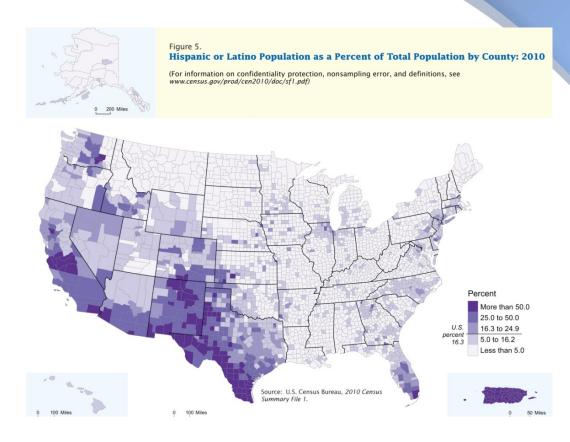
- Primary target audiences:
 - Hispanics/Latinos
 - Health professionals and community health workers
- Messages:
 - Hispanics/Latinos are at higher risk for vision loss and blindness.
 - Eye diseases have no early warning signs or symptoms.
 - Early detection, timely treatment, and appropriate followup may prevent vision loss or blindness.





Hispanics/Latinos in the U.S.

- 50.5 million
 Hispanics/Latinos
- Increased by 15.2 million between 2000 and 2010



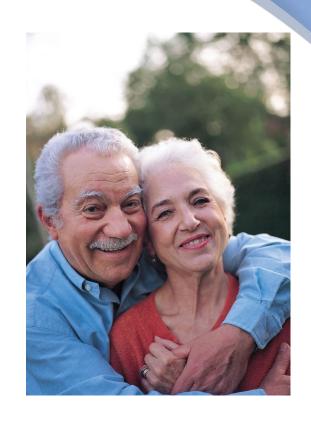
Source: U.S. Census Bureau, 2011.

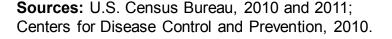




Our Changing Population

- By 2030, 1 in 5 adults will be 65 and older.
- By 2050, Hispanics/Latinos will be 29 percent of the population (132.8 million).
- By 2030, 1 in 3 adults could have diabetes.









Proyecto VER (2001)

- Sample of 4,500 Mexican Americans ages 40 and over
 - Living in Tucson and Nogales, AZ
- Results:
 - 20% rate of diabetes among participants.
 - 23% of those newly diagnosed had early-to-moderate diabetic retinopathy.
 - 9% were in danger of vision loss.





Los Angeles Latino Eye Study (LALES, 2004)

- Largest eye health study conducted with Hispanics/Latinos in the United States.
- More than 6,300 Hispanics/Latinos were examined.
 - Primarily of Mexican ancestry ages 40 and over





Los Angeles Latino Eye Study (2004)

Results:

- More than 60% of eye disease in Hispanics/Latinos is undiagnosed and undetected.
- 3% of participants were visually impaired.
- Almost 25% had diabetes, of which almost 50% had signs of diabetic retinopathy.
- Almost 5% had glaucoma.
- 1 in 5 had cataract.





Los Angeles Latino Eye Study (2010)

- Examined more than 4,600 Hispanics/Latinos
 - Primarily of Mexican ancestry ages 40 and over
 - Residence in Los Angeles County, CA







Los Angeles Latino Eye Study (2010)

Results:

- Nearly 3% developed visual impairment.
- Of those ages 80 and older, 19.4% became visually impaired, and 3.8% became blind in both eyes.
- Of those who had diabetes, 34% developed diabetic retinopathy.





- National phone survey with 3,180 adults
 - English and Spanish interviews
- Topics included the following:
 - General health
 - Eye health
 - Eye examinations
 - Knowledge about eye disease
 - Sources of eye health information





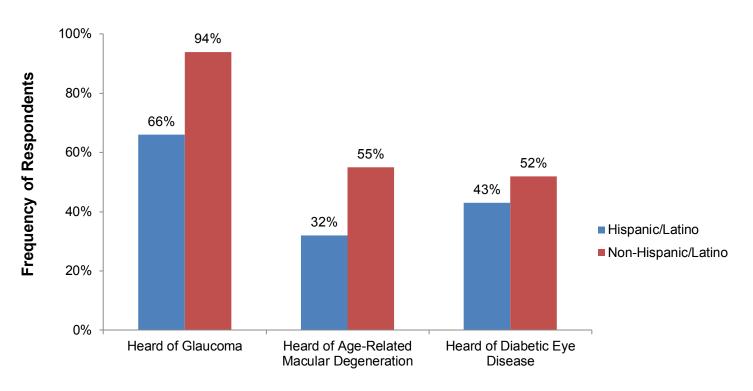
- Results for Hispanics/Latinos:
 - Reported the lowest access to eye health information.
 - Were the least likely to have their eyes examined.
 - 72% reported that loss of eyesight would have the greatest impact on their daily life.
 - Knew the least about eye health.







Eye Disease Awareness



Eye Diseases

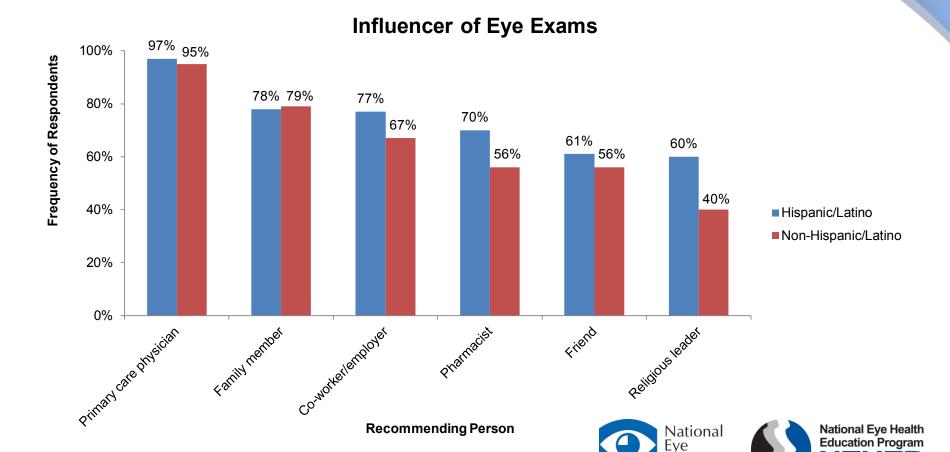




- The top four reasons among Hispanic/Latino adults for having an eye exam:
 - Regular check-up (46%)
 - Trouble seeing (18%)
 - Need new eye glasses or contact lenses (10%)
 - Eye infection, injury, or eye disease (5%)







NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH

Eye Disease Prevalence

Hispanics/Latinos Over Age 40

| Disease or Condition | 2012 | 2030 (estimates) | | |
|---|-------------|---------------------|--|--|
| Cataract | 1.8 million | 4.7 million | | |
| Diabetic Retinopathy | 1.2 million | 3 million | | |
| Glaucoma | 224,000 | 606,000 | | |
| Aged-Related Macular Degeneration | 76,000 | 239,000 | | |
| Low Vision | 251,000 | 730,000 | | |



NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH



Nationwide Focus Groups

- Conducted between 2010 and 2011.
- Gathered information from diverse audiences, including Hispanics/Latinos, about the following:
 - Importance of eye health
 - Knowledge of eye health
 - Sources of eye health information
 - Health information preferences





Who Participated?







Hispanic/Latino Focus Groups

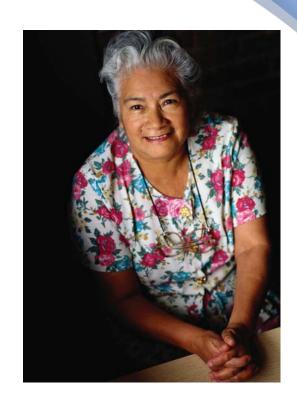
| | Diabetes | | Self-reported vision loss | | Older adults | | TOTAL |
|---------------|----------|---------|---------------------------|---------|--------------|---------|-------|
| | English | Spanish | English | Spanish | English | Spanish | |
| Atlanta | | | | 2 | | | 2 |
| Chicago | | | | | | 2 | 2 |
| DC Metro | 2 | | | | | | 2 |
| Denver | | | 4 | 5 | | | 9 |
| Houston | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | | 14 |
| Miami | | 2 | | | | 3 | 5 |
| New York | | | 3 | | 2 | 2 | 7 |
| San Francisco | | | | | 2 | 4 | 6 |
| TOTAL | 9 | | 20 | | 18 | | 47 |





Focus Groups Results Eye Health

- Hispanics/Latinos place high value on eyesight.
- Vision is associated with independence, work, and enjoyment of life.
- Hispanics/Latinos are willing to have their eyes examined.







What They Said

"Vision is the most important thing."

"La visión es la cosa más importante".

"Vision is necessary for living."

"La visión es necesaria para vivir".

"Vision is important for everything."

"La visión es importante para todo".

"If people couldn't see, they couldn't work."

"Si las personas no pueden ver, no pueden trabajar".





Misinformation About Eye Health

- Inaccurate information about symptoms and how the eye is affected.
- Lack of awareness of treatments and prevention.







Whom Do They Trust? Sources of eye health information

- Physicians
- Family members
- Friends
- Community health centers
- Health fairs

- Newsletters
- TV
- Internet
- Local newspapers
- Newspapers from their countries





Physician-Patient Communication

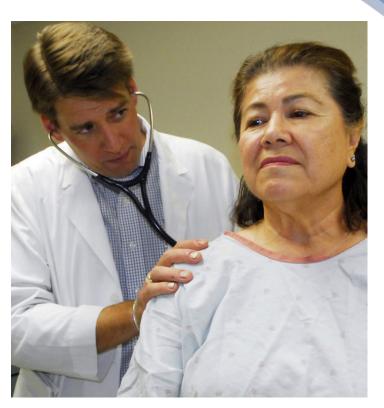
- English-speaking Hispanics/Latinos felt less discrimination by their doctors and had better communication with primary care physicians.
- Older doctors were perceived as caring more.
- Spanish-speaking Hispanics/Latinos felt that language was a barrier and reported feeling discriminated against by physicians.





Barriers To EffectivePhysician-Patient Communication

- Language
- Time
- Cultural differences
 - Family (Familia)
 - Respect (Respeto)
 - Personal Interactions (Personalismo)
 - Trust (Confianza)







Barriers To Accessing Eye Care

English

- Money.
- Lack of insurance.
- Distrust of eye doctors.
- Eye health not a priority for primary care physicians.



Spanish

- Language.
- Doctors not comfortable with people who do not speak English.
- Technical terminology used by eye doctors.
- Embarrassment when they do not understand.
- High cost of exams and glasses.





Implications of Findings

- Need to improve communication between physicians and Hispanic/Latino patients.
- Increase referrals for eye exams.
- Facilitate access to culturally appropriate eye health education materials in the community.







¡Ojo con su visión! Resources

www.nei.nih.gov/NEHEP









¡Ojo con su visión! Resources

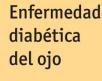






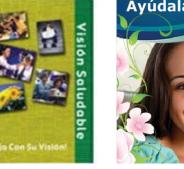






Una guía para el educador



















Diabetes and Healthy Eyes Toolkit

www.nei.nih.gov/diabetestoolkit

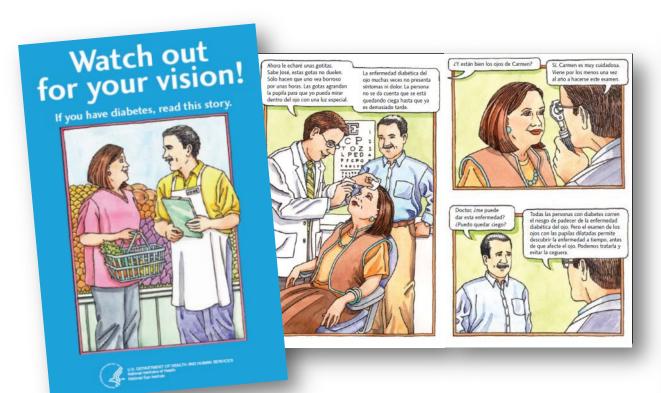


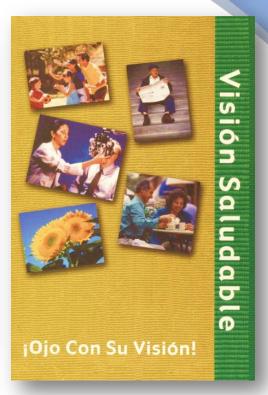






Fotonovela and More









Public Service Announcements

Usted cuida de él. Ayúdelo a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si usted conoce a alguien que tiene diabetes, asegúrese que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes 1-877-569-8474

Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes 1-877-569-8474





El glaucoma puede quitarle la vista.

Muchas personas tienen glaucoma y no lo saben. El glaucoma no da señales de aviso y, si no se trata, puede resultar en pérdida de visión o ceguera.

Visite a un oculista y hágase un examen de los ojos con dilatación de las pupilas.

Para más información llame al 1-877-569-8474 o visite www.nei.nih.gov/glaucoma







Beautiful Eyes.



Have them examined.

Make sure your eyes are just as healthy as they are beautiful. An eye exam can help find and correct common vision problems.

For more information, please visit www.nei.nih.gov/healthyeyes.







examen de los ojos con

dilatación de las pupilas

www.nei.nih.gov/diabetes 1-877-569-8474





Drop-in articles

El glaucoma puede quitarle la vista.



Mantenga su visión en el futuro.

Haga algo especial por usted o por un ser querido: Enero es el Mes de Concienciación sobre el Glaucoma

El Año Nuevo trae celebraciones en familia que nos unen a nuestros seres queridos. Nos brinda la promesa de nuevos comienzos y oportunidades para aprender y hacer cosas nuevas. Enero es el Mes de Concienciación sobre el Glaucoma, el momento perfecto para hacer algo por usted y los suyos. Aprenda más sobre el glaucoma.

El glaucoma es un grupo de enfermedades que pueden dañar el nervio óptico del ojo y causar pérdida de visión y ceguera. El glaucoma primario del ángulo abierto es la forma más común de la enfermedad. Esta afección hace que se acumule líquido en la parte delantera del ojo, llamada cámara anterior del ojo. Esta acumulación de liquido puede resultar en un aumento de la presión del ojo que daña el nervio óptico. "Actualmente el glaucoma afecta a más de 2 millones de personas en toda la Nación y es una de las principales causas de ceguera entre los hispanos/latinos. La mayoría de las personas no saben que el glaucoma muchas veces no presenta señales tempranas de aviso", dijo el doctor James Tsai, quien dirige el subcomité de glaucoma del Programa Nacional de Educación sobre la Salud del Oio, del Instituto Nacional del Ojo (NEI, por sus siglas en inglés). "En las primeras etapas del glaucoma, muchas veces la persona no experimenta un cambio notable en la visión lateral. Pero según la enfermedad progresa, la persona puede notar que su visión está disminuyendo. Si la enfermedad no se trata, el campo de visión se hace más pequeño y puede resultar en ceguera".

La mayoría de las investigaciones demuestran que al menos la mitad de las personas con glaucoma no saben que tienen esta enfermedad que potencialmente puede causar cequera", dijo el doctor Paul Sieving, director del NEI, uno de los Institutos Nacionales de la Salud. "El glaucoma se detecta con un examen completo de los ojos con dilatación de las pupitas. El NEI aconseja a las personas con mayor riesgo, incluyendo a los africanoamericanos mayores de 40 años, a todas las personas mayores de 60 años, especialmente







Financial Assistance for Eye Care



Many state and national programs provide financial assistance to people in need of eye care and corrective eyewear. You may want to contact the following organizations if you need help covering the cost of an eye exam and glasses or contact lenses.

EyeCare America—EyeCare America provides access to eye care for the medically underserved and those at increased risk for eye disease through a corps of 7,000 volunteer ophthalmologists dedicated to serving their communities. Founded in 1985, EyeCare America is the public service program of the Foundation of the American Academy of Oohthalmology, For more information, contact the EveCare Program helpline toll-free at 1-800-222-EYES (3937), 24 hours a day, 7 days a week, or visit http://www.eyecareamerica.org.



Lions Clubs International Foundation—Lions Clubs International is a service organization whose local club members are all volunteers. A local Lions club in or near your community may sponsor a program that may help you buy corrective eyewear or obtain eye health care. To find a Lions club near you, access the Club Locator at http://www.lionsclubs.org/EN/find-a-club.php.



VISION USA ... Volunteers In Service In Our Nation (VISION USA) provides basic eye health and vision services, free of charge, to low-income, uninsured individuals and their families. Participating optometrists of the American Optometric Association have been donating their services to VISION USA since 1991. For more information, visit http://www.aoa.org/visionusa.xml, or call 1-800-766-4466, 7:00 a.m. to 7:00 p.m., CST, Monday through Friday.



In addition to the programs above, you may also want to contact a social worker at a local hospital or other community agency. Social workers often are knowledgeable about community resources that can help people facing financial and medical problems.

For more information, please visit http://www.nei.nih.gov/healthyeyes/financialaid.asp.





Los ojos sanos empiezan con un examen de los ojos con dilatación de las púpilas



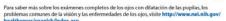
840

Hacerse un examen completo de los ojos con dilatación de las pupilas es una de las mejores cosa: que usted puede hacer para mantener sus ojos sanos. Durante este procedimiento sin dolor, un oculista examina sus ojos para buscar problemas comunes de la visión y enfermedades de los ojos, muchos de los cuales no tienen signos de aviso temprano

A diferencia de un examen básico de los ojos que se hace para adquirir anteojos o lentes de contacto, un examen completo de los ojos con dilatación de las pupilas puede ayudar a proteger la visión asegurándose de que usted esté viendo lo mejor posible y detectando enfermedades de los ojos en sus etapas tempranas, antes que haya ocurrido una pérdida de visión.

Un examen completo de los ojos con dilatación de las pupilas incluye lo siguiente:

- Dilatación—le colocan unas gotas en sus ojos para dilatar, o agrandar, las pupilas. Su oculista usa un lente de aumento especial para examinar su retina en busca de signos de daño y otros problemas de los ojos, como la retinopatía diabética o la degeneración macular relacionada con la edad. Un examen de los ojos con dilatación de las pupilas le permite a su médico observar si se ha producido algún daño del nervio óptico, lo cual ocurre cuando una persona tiene glaucoma. Después de este examen, su visión de cerca puede permanecer borrosa por varias horas.
- Tonometría-este examen ayuda a detectar el glaucoma midiendo la presión del ojo. Su oculista puede utilizar una descarga rápida de aire en su ojo, o aplicar suavemente una punta sensible a la presión cerca del ojo o contra éste. Para este examen le pueden aplicar gotas anestésicas en el ojo. La presión elevada es un posible signo de glaucoma.
- Examen del campo visual-este examen mide su visión lateral (periférica). Ayuda a su oculista a saber si ha perdido visión lateral, un signo de
- Examen de agudeza visual—esta tabla optométrica mide cuán bien usted ve desde diferentes distancias.











Social Media













Outlook

- Quarterly e-newsletter
- Provides updates on NEHEP eye health education research, activities and resources
- Updates from partner organizations
- Subscribe on NEHEP website





Let Us Know What You Think

About Outlook



Questions?

For more resources, please visit:

www.nei.nih.gov/nehep





Contact us:

Neyal J. Ammary-Risch

Tel. (301) 496-5248

E-mail: ammaryn@nei.nih.gov